KYMCO

USO E MANUTENZIONE

Grand Dink 125
Grand Dink 150

La Padana Ricambi Spa declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori in cui può essere incorsa nella compilazione del presente manuale e si riserva il diritto di effettuare qualsiasi modifica richiesta dallo sviluppo evolutivo del prodotto stesso.

PADANA RICAMBI SPA
Divisione Motori

PADANA RICAMBI SPA
DIVISIONE MOTORI - MOLINETTO
20 LUGLIO 2001
PADANA PUBLISHING AREA

1791

PRESENTAZIONE

Desideriamo ringraziarla per aver preferito uno scooter KYMCO.

Per mantenere il veicolo sempre in perfetta efficienza le consigliamo di leggere e seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale. Troverà dettagliate informazioni sulle modalità d'uso e sulla manutenzione del suo Grand Dink 125/150.

Affinché non decadano le condizioni di garanzia, la invitiamo a rivolgersi esclusivamente alle Officine Autorizzate KYMCO e ad esigere sempre ricambi originali KYMCO. Per tutte le informazioni in merito alla garanzia del suo Grand Dink 125/150 la invitiamo a leggere con cura il Cap. 4 del presente manuale.

1 Informazioni 1

1.1 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO 2
Numero di telaio ... 3
Numero di motore ... 3
1.2 PARTICOLARI 4
1.3 CHIAVI 6
1.4 GRUPPO STRUMENTAZIONE 7
1.5 COMANDI 9
Interruttore accensione / Bloccasterzo ... 9
Bloccasterzo ... 10
Interruttore luci ... 11
Pulsante avviamento ... 11
Deviatore luci ... 11
Lampeggio ... 12
Comando indicatori direzione (frecce) ... 12
Avvisatore acustico ... 12
1.6 DOTAZIONI 13
Gancio portacasco ... 13
Gancio portaborse ... 13
Vano sottosella ... 14
Presa 12 V e porta telefono ... 15
Regolazione ammortizzatori posteriori ... 16
Cavalletto laterale ... 16
1.7 SCHEDE TECNICHE 17

2 Uso 19

2.1 SICUREZZA DI GUIDA 20
Equipaggiamento ... 20
Metodo di guida ... 21
Carico ... 21
2.2 AVVIAMENTO 22
Avviamento elettrico ... 22
Avviamento a pedale del motore ... 23
2.3 GUIDA 24
2.4 COME FERMARSI 28
2.5 RODAGGIO 30

Sommario

3 Manutenzione 31

3.1 CONTROLLI PRE-GUIDA 32
Controllo olio motore ... 32
Rifornimento di carburante ... 34
Controllo acceleratore ... 35
Controllo sterzo ... 35
Controllo ammortizzatori ... 35
Controllo freni ... 36
Controllo liquido refrigerante ... 37
Controllo luce di arresto ... 38
Controllo indicatori di direzione ... 38
Controllo specchi retrovisori ... 38
Controllo pneumatici ... 39
Controllo fanali ... 40
Controllo contachilometri ... 40
Controllo avvisatore acustico ... 40
Controllo generale ... 40
Sostituzione olio motore ... 41
3.2 MANUTENZIONE PERIODICA 42
Lubrificazione generale ... 42
Ispezione filtro aria ... 43
Sostituzione olio trasmissione ... 44
Ispezione candela ... 45
Ispezione batteria ... 46
Sostituzione fusibili ... 48
3.3 IN CASO DI GUASTO 49
Buon viaggio ... 49
TAVOLA DI MANUTENZIONE 50

4 Indice analitico 51

KYMCO

1.1 IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO

Numero di telaio

Numero di motore

Numero di telaio

Per leggere il numero di telaio del proprio veicolo è necessario rimuovere con un cacciavite l'apposito sportellino presente sullo scudo interno.
Controllare che il numero di telaio letto coincida con quello presente nei documenti di circolazione e sulla scheda di garanzia.
Riportare qui di seguito il numero di telaio del proprio veicolo.

Numero di telaio

R	F	B	S	4												

Numero di motore

Il numero di motore si trova punzonato sul carter motore sinistro. Riportare qui di seguito il numero di motore del proprio veicolo.

Numero di motore

SH 30A

1.2 PARTICOLARI

Gancio portacasco (aprire il vano sotto-sella)
Leva freno anteriore
Interruttore accensione/ Bloccasterzo
Controllo liquido refrigerante
Gancio portaborse
Targhetta del costruttore (visibile dal basso)
Marmitta
Astina controllo olio
Freno a disco
Freno a disco

1.3 CHIAVI

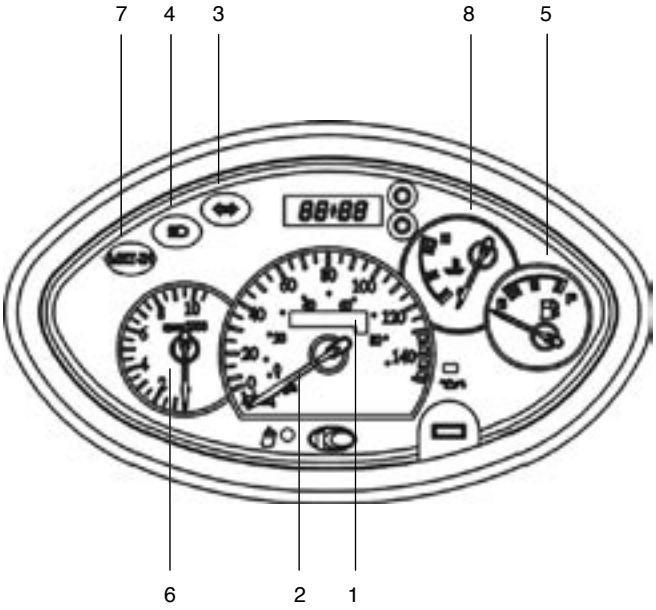
Il veicolo viene fornito di una chiave (e di un suo duplicato) che serve per:

- l'interruttore accensione / bloccasterzo / apertura vano sottosella / apertura tappo benzina

---

Attenzione

- *Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.*
- *Non appoggiare la chiave nel vano sottosella, poiché potrebbe rimanere chiusa nel vano.*



1.4 GRUPPO STRUMENTAZIONE

1 Contachilometri

Indica i chilometri totali percorsi.

2 Tachimetro

Indica la velocità in km/ora (o in miglia all'ora).

3 Spia indicatori di direzione

Lampeggia quando sono in funzione gli indicatori di direzione.

4 Spia abbaglianti

La spia si accende quando l'abbagliante è in funzione.

5 Indicatore livello carburante

Mostra la quantità di carburante contenuta nel serbatoio. Quando l'ago é al limite della zona rossa rifornirsi al più presto di carburante.

6 Contagiri

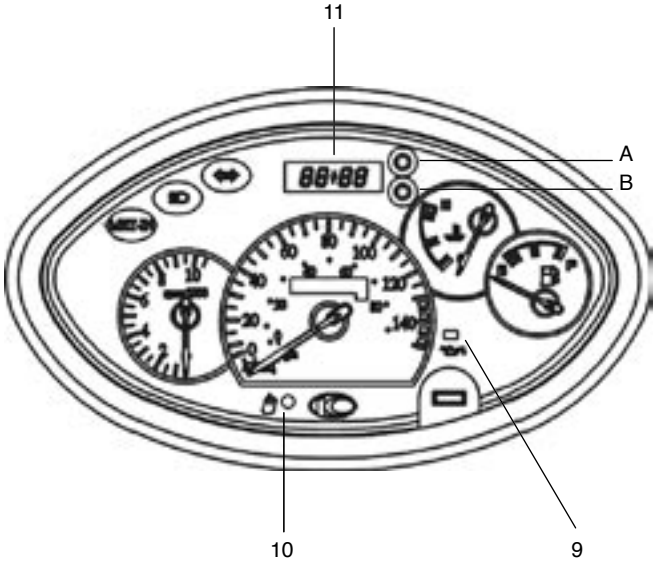
Indica il numero di giri al minuto del motore.

7 Spia vano sottosella

La spia si accende quando il vano sottosella è aperto.

8 Indicatore temperatura liquido refrigerante

Indica la temperatura del liquido refrigerante del motore.



Attenzione

- *Se l'ago dell'indicatore di temperatura é al limite della zona rossa, arrestare immediatamente il veicolo e lasciare raffreddare il motore.*

9 Indicatore cambio olio

Normalmente é blu. Quando l'indicatore diventa rosso é necessario sostituire l'olio motore.

Attenzione

- *L'indicatore non segnala il livello dell'olio del motore, ma semplicemente ricorda al proprietario la necessità di sostituire periodicamente l'olio motore secondo la tavola di manutenzione.*

10 Indicatore ricarica cellulare

La spia è accesa quando la ricarica del cellulare è attiva.

11 Orologio

Premere il pulsante A per visualizzare la data. L'indicazione tornerà automaticamente in ora. Premendo il pulsante B verrà visualizzata alternativamente la data e l'ora.

Regolazione

a) Premere il pulsante B finché non viene visualizzato il valore da regolare (mese, giorno, ora, minuti, secondi).

b) Premere il pulsante A per regolare il valore.

c) Premere il pulsante B per memorizzare la modifica.

1.5 COMANDI

Interruttore accensione / Bloccasterzo

Il motore e le luci possono funzionare.
La chiave non può essere tolta.

Il motore e le luci non possono funzionare.
La chiave può essere tolta.

Lo sterzo è bloccato.
Il motore e le luci non possono funzionare.
La chiave può essere tolta.

Attenzione

- *Bloccare sempre lo sterzo quando la moto viene parcheggiata per evitare l'uso non autorizzato del veicolo.*

Bloccasterzo

Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave durante il parcheggio per evitare l'uso non autorizzato dello scooter.

Bloccaggio

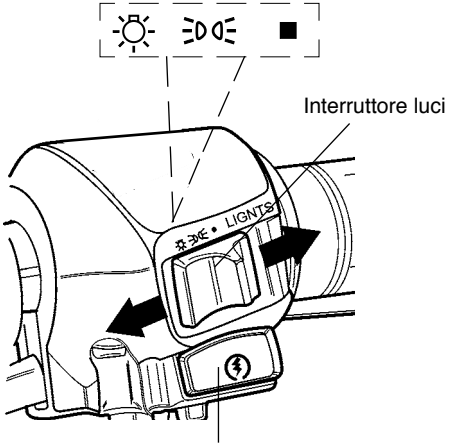
Girare completamente il manubrio verso sinistra. Tenendo premuta la chiave girare sulla posizione " ".

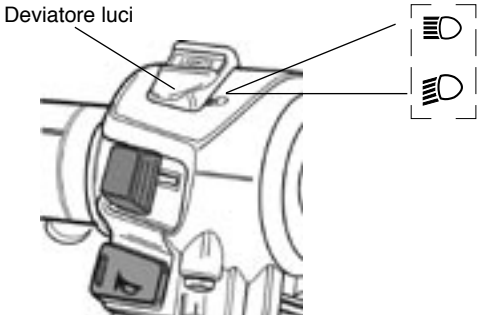
Sbloccaggio

Girare la chiave su " " ed il bloccasterzo si disinserisce automaticamente.

Attenzione

- *Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.*
- *Non girare mai la chiave sulla posizione " " durante la guida.*





Interruttore luci

■ Le luci sono spente.

Le luci di posizione e le luci della strumentazione si accendono contemporaneamente.

Il faro anteriore, le luci di posizione e della strumentazione si accendono contemporaneamente.

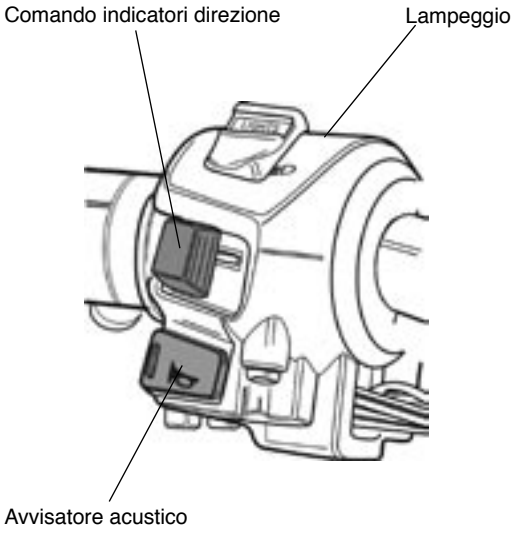
Pulsante avviamento

Premere il pulsante di avviamento e contemporaneamente tirare una delle leve freno per far funzionare il motore di avviamento.

Deviatore luci

Luce abbagliante: illumina la strada in profondità.

Luce anabbagliante: illumina la strada di fronte allo scooter.



Lampeggio

PASSING Lampeggio diurno: premere l'interruttore per il lampeggio.

Comando indicatori direzione (frecce)

Azionare il comando per far lampeggiare gli indicatori di direzione.

➡ per girare a destra

⬅ per girare a sinistra

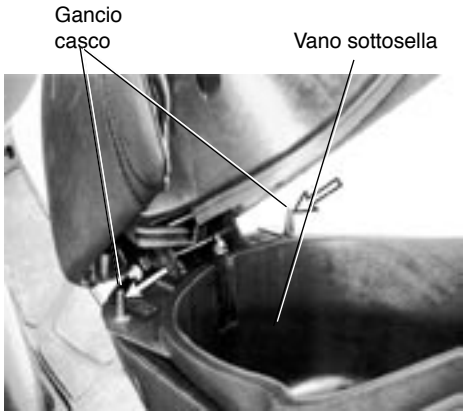
- Premere sulla leva del comando per disattivare gli indicatori di direzione.

Attenzione

- *La freccia non si disattiva automaticamente dopo aver effettuato la svolta. Non dimenticare le frecce accese per non pregiudicare la sicurezza di marcia.*
- *Le frecce non funzionano quando la chiave è su "⊗".*

Avvisatore acustico

Premere il pulsante per far suonare l'avvisatore acustico.



1.6 DOTAZIONI

Gancio portacasco

Come utilizzarlo

a Aprire il vano sottosella.

b Infilare la fibbia di metallo del casco nel gancio.

c Abbassare la sella (si chiude automaticamente).

Per sganciare il casco

Aprire la serratura, alzare la sella e sfilare il casco.

Attenzione

- *Non tenere il casco agganciato durante la guida: potrebbe pregiudicare la sicurezza e graffiare la carrozzeria.*

Gancio portaborse

Infilare la maniglia della borsa nel gancio.

Attenzione

- *Riporre il gancio portaborse nella sua sede se non viene utilizzato. In tal modo si eviteranno pericolosi agganci con gli abiti durante la guida.*

Vano sottosella

Apertura sella

La serratura della sella è comandata dal blocchetto di accensione:

① A motore spento con chiave in posizione"" girare in senso antiorario la chiave per aprire la serratura della sella.

② A motore acceso con chiave in posizione "", premere e girare in senso antiorario per aprire la serratura dellla sella.

Alzare la sella per accedere al vano sottosella.

Attenzione

- *Il massimo carico ammesso è 10 kg.*
- *La temperatura del motore è elevata, quindi non riporre nel vano sottosella oggetti sensibili alla temperatura, cibi o materie infiammabili.*

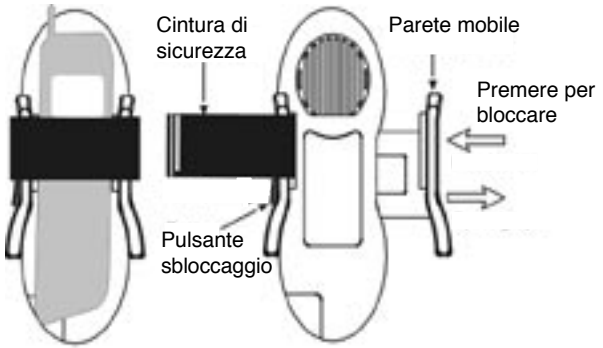
Chiusura sella

La sella ha un dispositivo che ne blocca l'apertura in posizione "tutta aperta".
Per richiudere la sella spingere verso il basso fino a sbloccare il dispositivo, abbassare la sella e premere fino a chiudere la serratura.

Attenzione

- *Assicurarsi che la sella sia chiusa correttamente verificando che l'apposita spia sul cruscotto sia spenta.*

Presa 12 volt



Presa 12 V e porta telefono

Il vano sottosella è dotato di una presa a 12 volt per la ricarica del cellulare e di un porta telefono.

Come utilizzarlo:

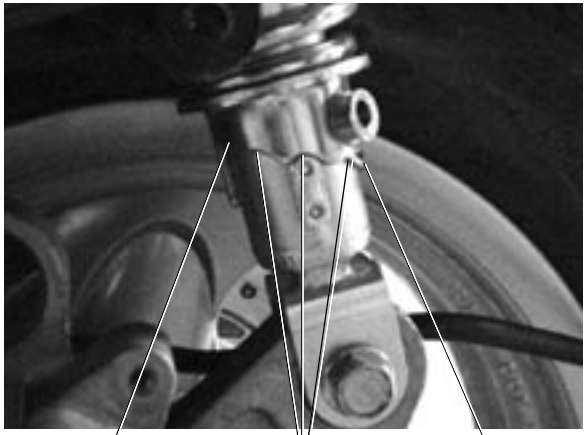
- Posizionare il telefono all'interno dell'apposito alloggio.
- Premere la parete mobile fino al bloccaggio del cellulare.
- Bloccare la chiusura con la fascia di sicurezza.
- Inserire la presa del carica batteria nel cellulare e nell'apposita presa a 12 V.

Rimozione del telefono:

- Sganciare il carica batteria dall'apposita presa e dal telefono.
- Rimuovere la fascia di sicurezza.
- Afferrare il telefono con una mano in modo che non cada quando viene sganciato.
- Premere l'apposito bottone per sganciare il cellulare.

Attenzione

- *Applicare l'apposito tappo nella presa quando non utilizzata.*
- *Leggere attentamente le istruzioni del carica batteria del vostro telefono per non danneggiarlo. Eventuali danni causati al carica batterie non sono coperti da garanzia.*



Regolazione ammortizzatori posteriori

Per adattare il comportamento del veicolo alle condizioni di carico gli ammortizzatori posteriori sono regolabili nel precarico della molla.
Utilizzare una chiave apposita per variare il precarico.

Consigli di utilizzo

E' possibile regolare l'ammortizzatore in cinque posizioni:

a: Posizione "morbida".

b: Posizioni "intermedie .

c: Posizione "dura".

Cavalletto laterale

Utilizzare il cavalletto laterale solo per brevi soste su terreni solidi e in piano. In caso di sosta in salita parcheggiare sempre il veicolo con la ruota anteriore rivolta verso la salita.

Come utilizzarlo

a Spegnere il motore e scendere dallo scooter.

b Estrarre il cavalletto laterale e contemporaneamente appoggiare lo scooter sul cavalletto.

c Ruotare completamente il manubrio verso sinistra, e assicurarsi che il veicolo sia stabile.

Attenzione

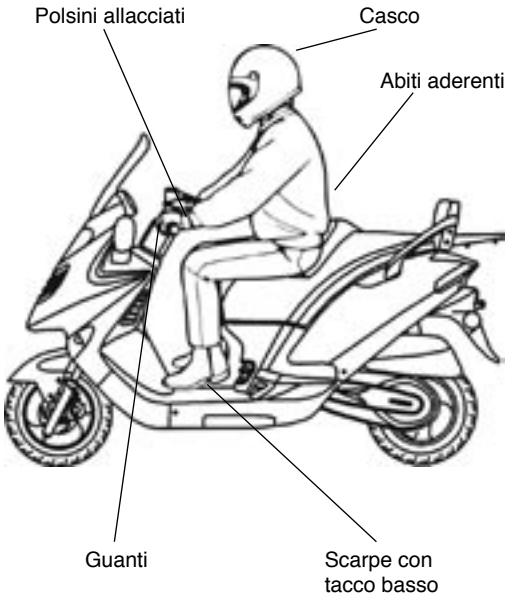
- *Non lasciare lo scooter sul cavalletto laterale in zone di passaggio o con il motore acceso, in entrambi i casi lo scooter potrebbe cadere.*

1.7 SCHEDE TECNICHE

KYMCO GRAND DINK 125			
dim (L x l x h)	2055 x 768 x 1370	***freno anteriore***	disco
massa	155 kg in ordine di marcia	***freno posteriore***	disco
telaio	tubolare monotrave sdoppiato	***cerchi***	ant. 3.00x12" post. 3.50x12"
interasse a carico	1390 mm	***pneum. anteriore***	120/70-12 58P
sospensione ant.	forcella telescopica	***pneumatico posteriore***	140/70-12 65P
sospensione post.	monobraccio oscillante	***velocità massima***	103 km/h
motore	KYMCO	***starter***	automatico
tipo	SH25A	***candela***	NGK DPR7EA-9
disposizione e ciclo	monocilindrico orizzontale 4 tempi	***carburatore***	Keihin VE ø22 mm
distribuzione	camme in testa, comando a catena	***carburante***	benzina verde
raffreddamento	a liquido	***serbatoio carburante***	9,6 lt
alesaggio x corsa	52,4x 57,8	***lubrificazione***	carter umido
cilindrata	125 cm^3	***capacità olio***	0,9 lt (1,1 lt smontaggio)
rapp. compressione	10:1	***frizione***	centrifuga autom. a secco
potenza massima	8,4 KW a 8000 giri/min	***cambio***	automatico continuo
coppia massima	11,1 Nm a 6500 giri/min	***trasmissione***	cinghia trapezoidale
accensione	elettronica	***trasmissione finale***	ingranaggi
avviamento	elettrico	***olio trasm. finale***	0,18 lt (0,21 lt smontaggio)

KYMCO GRAND DINK 150			
dim (L x l x h)	2055 x 768 x 1370	***freno anteriore***	disco
massa	155 kg in ordine di marcia	***freno posteriore***	disco
telaio	tubolare monotrave sdoppiato	***cerchi***	ant. 3.00x12" post. 3.50x12"
interasse a carico	1390 mm	***pneum. anteriore***	120/70-12 58P
sospensione ant.	forcella telescopica	***pneumatico posteriore***	140/70-12 65P
sospensione post.	monobraccio oscillante	***velocità massima***	107 km/h
motore	KYMCO	***starter***	automatico
tipo	KY-SH30A	***candela***	NGK DPR7EA-9
disposizione e ciclo	monocilindrico orizzontale 4 tempi	***carburatore***	Keihin VE ø22 mm
distribuzione	camme in testa, comando a catena	***carburante***	benzina verde
raffreddamento	a liquido	***serbatoio carburante***	9,6 lt
alesaggio x corsa	57,4 x 58,2	***lubrificazione***	carter umido
cilindrata	151 cm^3	***capacità olio***	0,9 lt (1,1 lt smontaggio)
rapp. compressione	10,6 :1	***frizione***	centrifuga autom. a secco
potenza massima	9,4 KW a 7250 giri/min	***cambio***	automatico continuo
coppia massima	13,1 Nm a 6500 giri/min	***trasmissione***	cinghia trapezoidale
accensione	elettronica	***trasmissione finale***	ingranaggi
avviamento	elettrico	***olio trasm. finale***	0,18 lt (0,21 lt smontaggio)

KYMCO



2.1 SICUREZZA DI GUIDA

Rilassarsi ed indossare abiti adeguati sono i punti chiave per una guida sicura.
Osservare le regole della circolazione stradale, concentrarsi nella guida, non innervosirsi ed avere prudenza è essenziale al fine di prevenire incidenti. Essere in buone condizioni fisiche è fondamentale per controllare al meglio il veicolo.
Farmaci, droghe e alcool rendono rischiosa la guida.

Attenzione

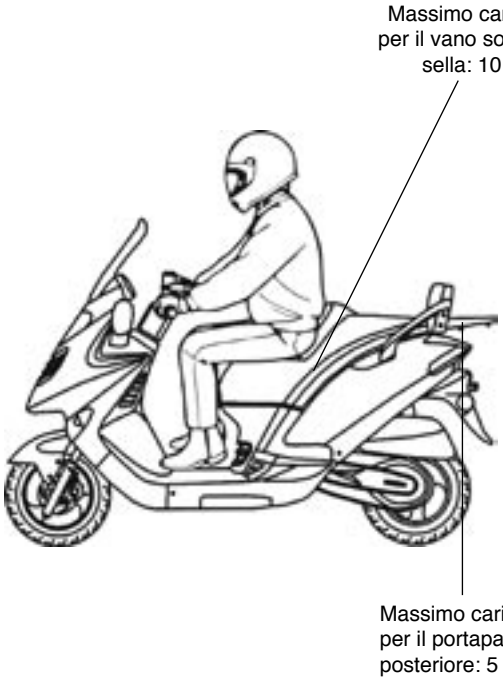
- *Prima di porsi alla guida dello scooter effettuare i controlli pre-guida.*

Equipaggiamento

Indossare sempre indumenti adeguati. Allacciare i polsini per evitare che possano impigliarsi nelle leve dei freni.
Indossare il casco ed allacciarlo correttamente.
Il manubrio va impugnato saldamente con entrambe le mani.
E' molto pericoloso guidare lo scooter con una mano sola.

Attenzione

- *Evitare di indossare abiti troppo larghi o troppo lunghi per prevenire situazioni di pericolo.*
- *Non toccare la marmitta durante la guida e per 10 minuti dopo aver spento il motore onde evitare scottature.*
- *Per evitare pericolo di incendio non parcheggiare in prossimità di sostanze infiammabili o di erba secca.*



Metodo di guida

Sedersi in una posizione corretta che permetta di controllare propriamente tutte le funzioni della moto.
La sicurezza dei veicoli a due ruote è influenzata dalla posizione di guida. Il conducente deve occupare la parte centrale della sella. Una posizione troppo arretrata provoca un alleggerimento della ruota anteriore che può far sbandare il veicolo.
Per agevolare la sterzata accompagnare dolcemente la moto con una leggera inclinazione del busto verso l'interno della curva. Evitare manovre brusche che potrebbero far perdere il controllo del veicolo.
Prestare la massima attenzione alle condizioni della strada. In caso di strade con buche ed ondulazioni del manto moderare la velocità ed evitare di irrigidirsi.

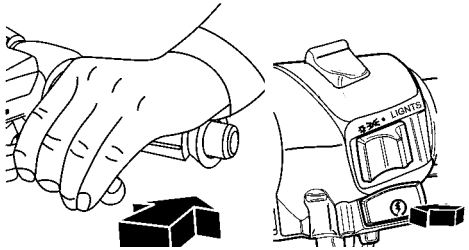
Carico

Il comportamento della moto varia quando vengono trasportati oggetti. Un eccesso di carico può provocare oscillazioni dello sterzo e compromettere la sicurezza di guida. Evitare quindi di sovraccaricare lo scooter.

Attenzione

- *Non mettere alcun tipo di strofinaccio tra la carrozzeria ed il motore perchè farebbe surriscaldare il motore.*
- *Non trasportare oggetti al di fuori degli spazi predisposti per evitare incidenti o danni alla carrozzeria.*

a



b

2.2 AVVIAMENTO

Avviamento elettrico

a Girare la chiave di accensione su "○".

b Tirare la leva del freno posteriore e contemporaneamente premere il pulsante di avviamento.

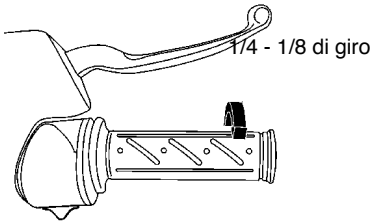
Attenzione

- *Porre sempre lo scooter sul cavalletto centrale quando si avvia il motore.*

Questo modello è equipaggiato con un dispositivo di starter automatico. Per avviare il motore non è necessario ruotare il comando dell'acceleratore.

Attenzione

- *Rilasciare il pulsante di avviamento nell'istante in cui il motore si avvia.*
- *Non premere il pulsante di avviamento quando il motore è in funzione, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.*
- *Perchè il dispositivo di avviamento elettrico funzioni si deve tirare la leva del freno e la luce di arresto deve accendersi.*



Se dopo 3-4 secondi il motore non si avvia ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore (1/8 ÷ 1/4 di giro).
Nel caso lo scooter sia rimasto fermo per alcuni giorni il motore potrebbe non partire al primo colpo. In questo caso è necessario ruotare leggermente l'acceleratore e ripetere la procedura di avviamento più volte.
Per evitare di scaricare la batteria non tenere premuto il pulsante di avviamento per più di 15 secondi consecutivi.
Se il motore non parte entro 15 secondi, rilasciare il pulsante ed attendere 10 secondi circa prima di riprovare ad avviare il motore.

Attenzione

- *Tirare la leva del freno posteriore per evitare che lo scooter possa sfuggire.*
- *I gas di scarico sono altamente tossici. Non avviare mai lo scooter in locali chiusi o non ben ventilati.*

Avviamento a pedale del motore

Posizionare lo scooter sul cavalletto centrale, girare la chiave di accensione su "○" e premere sul pedale di avviamento.
Non è necessario ruotare il comando dell'acceleratore per avviare il motore.
Se dopo 2-3 tentativi il motore non si avvia ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore (1/8 ÷ 1/4 di giro).

Attenzione

- *Dopo aver avviato il motore accertarsi che il pedale sia tornato nella posizione di riposo.*

2.3 GUIDA

1 Togliere lo scooter dal cavalletto centrale

Mantenere tirata la leva del freno posteriore e spingere dal lato sinistro la moto in avanti per farla scendere dal cavalletto centrale.
Il cavalletto centrale si richiude automaticamente.

Attenzione

- *Questo modello è equipaggiato con una frizione automatica, non accelerare pertanto sino al momento di partire.*

2 Salire sullo scooter

Salire sullo scooter dal lato sinistro e sedersi in posizione sicura e confortevole. Mantenere il piede sinistro al suolo per non perdere l'equilibrio.

Attenzione

- *Mantenere tirata la leva del freno posteriore fino al momento della partenza.*

3 Accelerare dolcemente

Rilasciare la leva del freno e ruotare leggermente la manopola dell'acceleratore per mettere in movimento lo scooter.

Attenzione

- *Accelerare con la dovuta gradualità per non perdere il controllo dello scooter.*

La velocità è regolata dal comando dell'acceleratore.

① **Rotazione** La velocità aumenta.

- Alla partenza o in prossimità di una salita ruotare la manopola gradualmente per aumentare la potenza erogata dal motore.

② **Ritorno** La velocità diminuisce.

- In caso di emergenza il ritorno va effettuato il più rapidamente possibile.

4 Guidare con prudenza

Prima di immettersi nel traffico accendere gli indicatori di direzione e controllare che non sopraggiungano altri veicoli.

Una guida corretta prolunga la vita del vostro scooter

- Scaldare il motore prima di partire e moderare la velocità a motore freddo.
- Non accelerare bruscamente.
- Non guidare per lunghi tratti a velocità massima.

Utilizzare contemporaneamente freno anteriore e posteriore

Per il miglior controllo dello scooter tirare le leve dei freni progressivamente, leggermente al primo istante e poi man mano più intensamente, secondo la necessità.
Quando si azionano i freni la luce di arresto si accende per avvertire i veicoli che seguono.

Attenzione

- *L'uso del solo freno anteriore può far scivolare lo scooter. Usare sempre entrambi i freni.*

Evitare frenate brusche o sterzate improvvise

Se usati bruscamente i freni possono far bloccare le ruote dello scooter e causare una situazione di pericolo.
Frenate brusche e sterzate improvvise possono essere causa di scivolate.

Fare attenzione quando la strada è bagnata

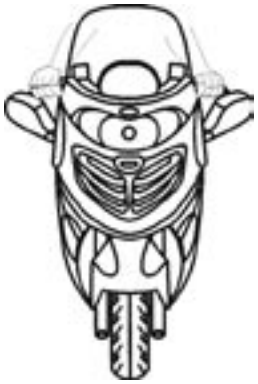
L'aderenza su una strada bagnata è minore che su una strada asciutta e lo spazio di frenata aumenta. Moderare la velocità e prestare la massima attenzione.

Moderare la velocità in discesa

In discesa rilasciare l'acceleratore e ridurre la velocità con leggere frenate intermittenti.

Attenzione

- *Evitare l'uso prolungato dei freni, che possono surriscaldarsi e perdere di efficienza.*



2.4 COME FERMARSI

1 In prossimità del punto di fermata

Azionare gli indicatori di direzione, controllare che non stiano sopraggiungendo altri veicoli e fermare lo scooter dolcemente.
Per fermarsi rilasciare la manopola dell'acceleratore e frenare dolcemente con entrambi i freni.

2 Quando il veicolo è fermo

Disinserire gli indicatori di direzione e girare la chiave di accensione su " " per spegnere il motore.

Attenzione

- *Non girare mai la chiave su " " quando lo scooter è in movimento. Il mancato funzionamento dell'impianto elettrico potrebbe provocare situazioni di pericolo.*

3 Parcheggio

Scendere dal lato sinistro dello scooter.
Mantenere saldamente il manubrio dello scooter con la mano sinistra e la maniglia del passeggero con la mano destra. Con il piede destro far scendere il cavalletto centrale e contemporaneamente tirare indietro lo scooter con le mani.
Parcheggiare sempre lo scooter su superfici piane ed in posizione tale da non intralciare il traffico. Lo scooter potrebbe cadere se parcheggiato su superfici sconnesse o cedevoli.

4 Bloccare lo sterzo ed estrarre la chiave

Assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

5 Accorgimenti parcheggio

L'esposizione ai raggi solari può produrre in certi casi un forte calore che può danneggiare la strumentazione e la vernice delle plastiche. Piccoli accorgimenti possono evitare questo inconveniente:

a) Non parcheggiate lo scooter di fronte al sole.

b) Se necessario, quando il veicolo è parcheggiato al sole, coprire la strumentazione con un panno in modo da proteggerla dai raggi solari filtrati dallo schermo del parabrezza.

Attenzione

- *Il danneggiamento di strumentazioni, plastiche, ecc. dovuto al montaggio di parabrezza non originali non è coperto da garanzia.*

2.5 RODAGGIO

Il periodo di rodaggio è molto importante per l'affidabilità e la durata del veicolo. Seguire scrupolosamente quanto riportato:

a) Durante i primi 500 km non richiedere mai le massime prestazioni del motore, non utilizzare più di 1/2 dell'acceleratore, evitare lunghe percorrenze a velocità elevata ed in salita soprattutto con il passeggero.

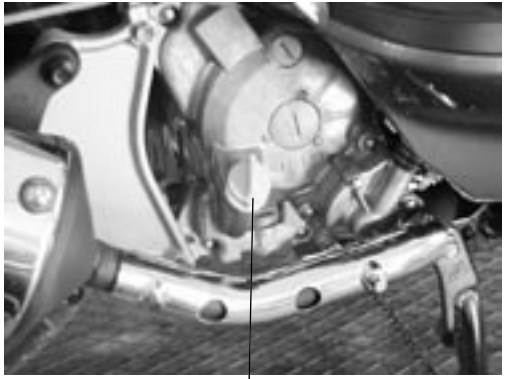
b) Dai 500 ai 1000 km non sorpassare mai i 2/3 di apertura del gas.

c) Dopo i 1000 km aumentare progressivamente la velocità fino ad ottenere le massime prestazioni.

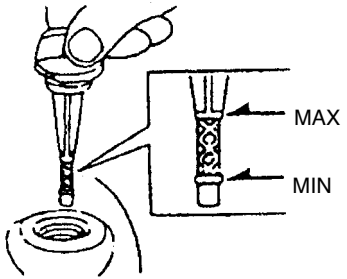
Attenzione

- *Assicurarsi di cambiare l'olio motore e l'olio della trasmissione dopo i primi 300 km.*
- *Durante la fase di rodaggio il motore deve assestarsi e trovare quindi l'accoppiamento idoneo dei vari elementi, può essere normale un consumo di olio più elevato dello standard, controllare con maggior frequenza il livello dell'olio motore di quanto indicato nella tabella di manutenzione del veicolo.*

KYMCO



Astina di controllo



3.1 CONTROLLI PRE-GUIDA

E' bene abituarsi ad effettuare una breve ispezione dello scooter prima di mettersi alla guida.
Questo controllo quotidiano, oltre ad essere fondamentale per la sicurezza, può evitare danni al veicolo.
Se si riscontra qualche anomalia contattare un punto di assistenza **KYMCO** appena possibile.

Controllo olio motore

a A motore freddo piazzare lo scooter sul cavalletto centrale. Sfilare l'astina di controllo e pulirla con uno straccio.

b Inserire l'astina nell'olio fino in fondo (non avvitarla).

c Sfilare nuovamente l'astina e controllare il livello dell'olio. Se il livello è prossimo al minimo rabboccare olio motore fino a raggiungere il livello massimo.

Attenzione

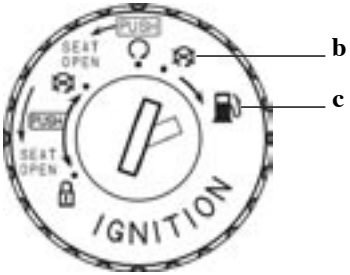
- *Far attenzione a non ustionarsi durante il controllo.*
- *Non superare il livello massimo durante il rabbocco. Un eccesso di olio può causare malfunzionamenti del motore.*
- *Il livello dell'olio risulta errato se lo scooter viene parcheggiato su una superficie non piana o se il motore è caldo.*
- *E' a cura del proprietario controllare periodicamente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. Un normale consumo di olio può comportare un livello insufficiente anche se i tagliandi sono regolarmente eseguiti.*

Olio consigliato

Si consiglia di utilizzare esclusivamente olio ACTION #4 (sintetico multigrado 15W/50).

Attenzione

- *Utilizzare olio di qualità non sufficiente provoca perdite di prestazioni e nei casi più gravi danneggiamento del motore.*
- *Avarie meccaniche provocate dall'uso di olio non adeguato non sono coperte da garanzia.*



Rifornimento di carburante

a Posizionare lo scooter sul cavalletto centrale.

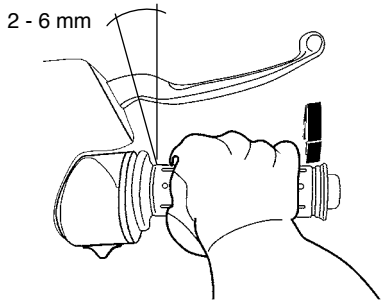
b Ruotare in senso orario la chiave nel blocchetto di accensione in posizione " ", per spegnere il motore.

c Ruotare la chiave in posizione " " fino ad ottenere l'apertura del tappo del carburante.

d Per chiudere il serbatoio premere verso il basso il tappo e la serratura si bloccherà automaticamente.

Attenzione

- *Usare sempre benzina verde senza piombo.*
- *L'utilizzo di carburante non conforme alle specifiche del costruttore comporta l'esclusione dalla garanzia.*



Controllo acceleratore

Controllare che la manopola dell'acceleratore presenti un gioco libero di 2÷6 mm.
Controllare inoltre che l'apertura sia scorrevole e che la chiusura sia totale e automatica in tutte le posizioni dello sterzo.

Attenzione

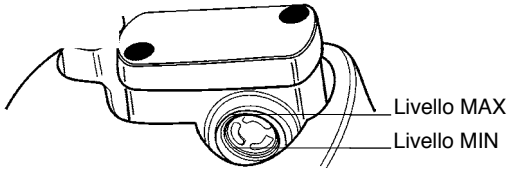
- *Il mancato ritorno automatico dell'acceleratore può causare situazioni di pericolo e cadute.*

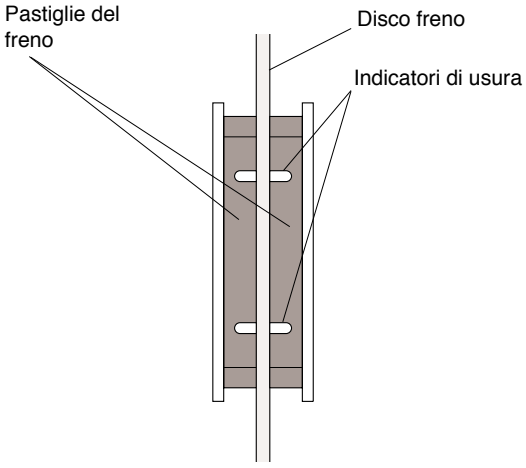
Controllo sterzo

Muovere il manubrio in avanti, in dietro, verso destra e verso sinistra, controllare che non ci siano giochi o parti non fissate correttamente.
Verificare che lo sterzo ruoti liberamente.
Se viene riscontrata qualche anomalia contattare un punto di assistenza **KYMCO** per un controllo.

Controllo ammortizzatori

Controllare le condizioni degli ammortizzatori anteriori e posteriori premendo verso il basso il manubrio e la sella ripetutamente.
Verificare che gli ammortizzatori non siano troppo cedevoli o poco progressivi.
Controllare eventuali rumori anomali.





Controllo freni

Livello liquido freno a disco anteriore e posteriore

- Mantenere il manubrio in posizione orizzontale e controllare che il livello del liquido nel serbatoio sia compreso tra il massimo e minimo indicati.
- Se il livello nel serbatoio è prossimo al minimo controllare visivamente l'usura delle pastiglie del freno. Nel caso le pastiglie non siano usurate potrebbero esserci delle perdite nel circuito idraulico. Contattare al più presto un punto di assistenza **KYMCO** per un'ispezione.

Rabbocco e sostituzione liquido freno a disco

Rivolgersi ad una officina autorizzata **KYMCO**.

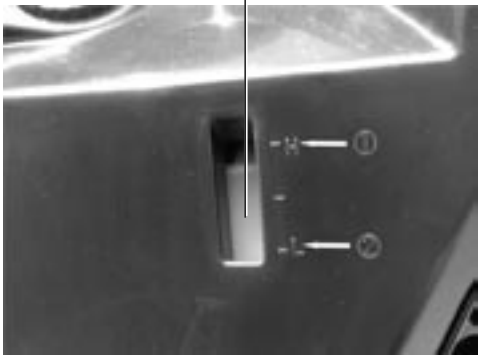
Controllo usura pastiglie freno

Controllare visivamente lo stato di usura delle pastiglie. Le pastiglie sono da sostituire se non sono più visibili gli indicatori di usura presenti sulle stesse.

Attenzione

- *Per la sostituzione delle pastiglie freno rivolgersi ad una officina autorizzata* **KYMCO**.
- *Dopo aver sostituito le pastiglie freno azionare più volte la leva freno allo scopo di riposizionare le pastiglie.*

Finestra di controllo



Tappo serbatoio
liquido refrigerante

Controllo liquido refrigerante

a Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.

b Controllare che nella finestra di controllo il livello del liquido sia compreso tra il livello minimo (2) e quello massimo (1).

Nel caso il livello sia inferiore al minimo procedere al rabbocco di liquido refrigerante.

Rabbocco liquido refrigerante

a Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.

b Rimuovere lo sportellino situato sullo scudo interno sopra l'interruttore accensione / bloccasterzo.

Attenzione

- *Allo scopo di evitare ustioni non aprire mai il tappo del serbatoio quando il motore è caldo.*

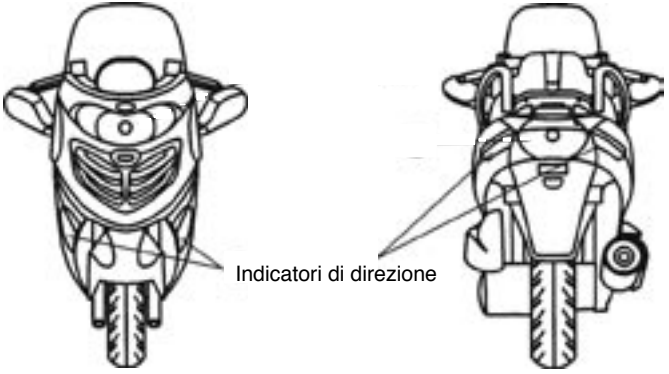
---

c Rimuovere il tappo del serbatoio liquido e rabboccare sino al livello massimo con liquido per impianti di raffreddamento **ACTION +120/-40**.

Attenzione

- *Fare attenzione a non far cadere liquido refrigerante sulle superfici verniciate. In caso di contatto lavare abbondantemente con acqua.*

Se il livello del liquido continua a calare nonostante periodici rabbocchi contattare una officina **KYMCO** per un controllo.



Controllo luce di arresto

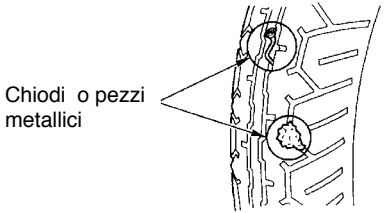
- Girare la chiave su "○".
- Tirare la leva freno destra e sinistra alternativamente e verificare che la luce si accenda.
- Controllare che il fanale posteriore non sia danneggiato o sporco.

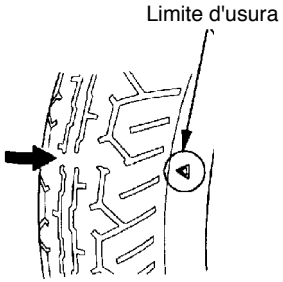
Controllo indicatori di direzione

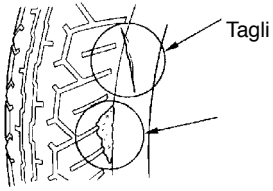
- Girare la chiave su "○".
- Agire sul comando degli indicatori e verificare che le frecce di destra e di sinistra lampeggino.

Controllo specchi retrovisori

Sedersi sulla sella e regolare gli specchi in modo da avere una corretta visione alle spalle.
Verificare che gli specchi non siano danneggiati o sporchi.







Controllo pneumatici

Controllare la pressione con un manometro. La misura va effettuata quando il pneumatico è freddo.

Pressione pneumatici solo conducente:

Ruota anteriore: 1,75 bar
Ruota posteriore: 2,25 bar

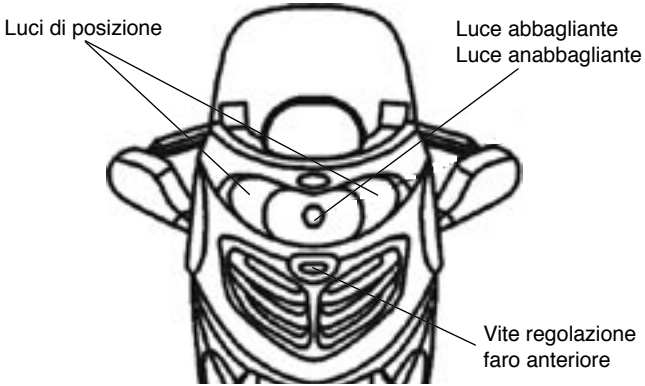
Pressione pneumatici con passeggero:

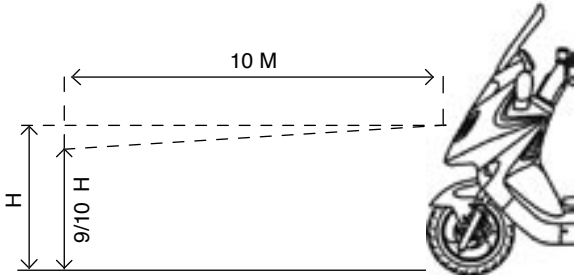
Ruota anteriore: 2,00 bar
Ruota posteriore: 2,50 bar

- Controllare che nel battistrada dei pneumatici non siano rimasti frammenti metallici, chiodi o ghiaia. Eventualmente rimuoverli.
- Controllare lo stato di usura. Sostituire il pneumatico se presenta usura eccessiva od irregolare.

Attenzione

- *Pressione non corretta, usura eccessiva od irregolare del pneumatico riducono la stabilità del veicolo.*





Controllo fanali

A motore acceso verificare il corretto funzionamento delle luci di posizione anteriore e posteriore, del proiettore abbagliante e anabbagliante, della luce targa.
Controllare inoltre che i fanali non siano danneggiati o sporchi.

Regolazione del proiettore anteriore

Sedersi sullo scooter alla distanza di 10 metri da una parete. Accendere il proiettore anabbagliante e misurare l'altezza massima della zona illuminata.

- valore standard altezza da terra: 9/10 dell'altezza totale.

Per la regolazione agire sull'apposita vite raggiungibile dalla fessura sullo scudo anteriore.

Controllo contachilometri

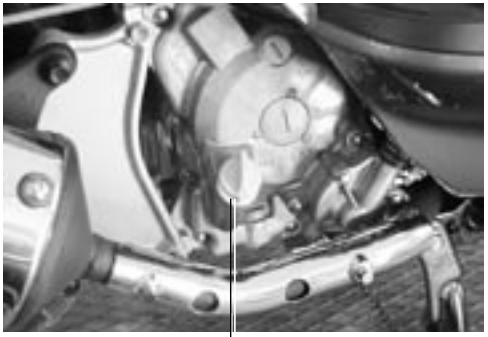
Verificare che il contachilometri ed il tachimetro funzionino correttamente.

Controllo avvisatore acustico

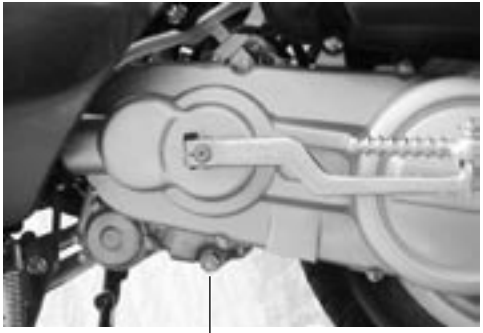
Girare la chiave nella posizione " ⌒ ", premere il pulsante dell'avvisatore acustico e verificare il corretto funzionamento.

Controllo generale

Osservare lo scooter e verificare che non ci siano danni evidenti a parti meccaniche, che il rumore e la fumosità allo scarico non siano eccessivi e che non siano presenti rumori anormali.



Astina di controllo



Vite di drenaggio

Sostituzione olio motore

Sostituire l'olio motore alle scadenze indicate nella tabella di manutenzione.

Quantità olio motore

Sostituzione:	0,9 lt
Totale:	1,1 lt

Sostituzione

a Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.

b Mettere un recipiente sotto la vite di drenaggio per raccogliere l'olio esausto (la vite di drenaggio si trova sul carter sinistro a lato del numero identificativo del motore).

c Togliere l'astina di controllo. Rimuovere la vite di drenaggio per far fluire l'olio. L'olio fuoriesce più facilmente a motore caldo.

d Pulire la vite di drenaggio e reistallarla.

e Rabboccare circa 0,9 lt di olio motore ACTION #4. Controllare il livello come indicato nel manuale.

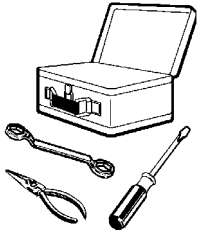
f Serrare a mano l'astina di controllo.

g Scaldare il motore. Ricontrollare il livello dell'olio almeno 10 minuti dopo aver spento il motore

---

Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*



3.2 MANUTENZIONE PERIODICA

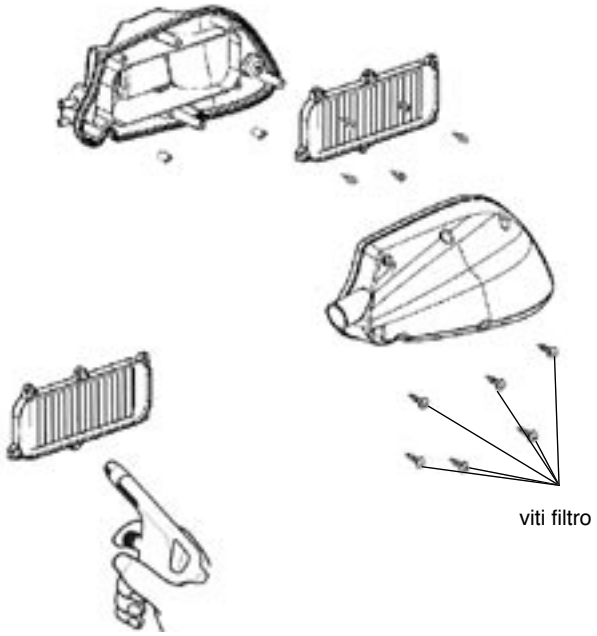
- Per assicurare una guida sicura e confortevole è necessario effettuare con scrupolo le operazioni di manutenzione periodica illustrate.
- Se lo scooter non viene utilizzato per un lungo periodo è necessario effettuare un controllo generale al momento di rimetterlo in funzione.
- Si raccomanda inoltre di effettuare la prima ispezione allo scadere dei primi 300 km o del primo mese.

Attenzione

- *Rivolgere la massima attenzione alla sicurezza personale durante le operazioni di manutenzione.*
- *Porre lo scooter sul cavalletto centrale e su una superficie piana.*
- *Utilizzare utensili adeguati per le operazioni previste.*
- *Operare sempre a motore spento.*
- *Dopo essere stato spento il motore rimane caldo per molto tempo. Fare attenzione a non scottarsi.*

Lubrificazione generale

Provvedere periodicamente alla lubrificazione di tutte le parti in scorrimento tra loro.



Ispezione filtro aria

Polvere e sporco nel filtro aria causano perdita di prestazioni, aumento del consumo e delle emissioni inquinanti. Aprire la scatola filtro aria e controllare lo stato della cartuccia filtro. Pulirla o sostituirla secondo quanto indicato nella tavola di manutenzione.

Pulizia

a Togliere le viti del coperchio e rimuoverlo.

b Togliere le viti che fissano l'elemento filtrante e rimuoverlo.

c Pulire l'elemento filtrante con aria compressa.

Attenzione

- *Non utilizzare benzina per la pulizia del filtro aria perchè facilmente infiammabile.*
- *Se il filtro aria non è istallato propriamente il motore aspira polvere e sporcizia. Questo pregiudica la durata del motore nel tempo.*

Sostituzione olio trasmissione

Sostituire l'olio della trasmissione alle scadenze indicate nella tavola di manutenzione.
Utilizzare olio per trasmissioni gradazione SAE 90 di specifiche API GL4.

Quantità olio:

alla sostituzione: 180 cc

allo smontaggio: 210 cc

a Parcheggiare lo scooter in piano sul cavalletto centrale.

b Mettere un recipiente sotto la vite di drenaggio per raccogliere l'olio esausto.

c Rimuovere la vite di carico e la vite di drenaggio per far colare l'olio.

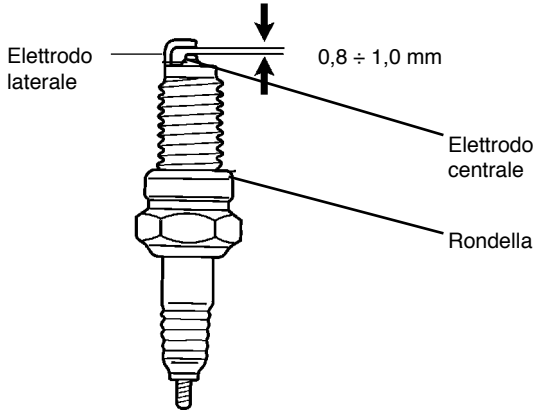
d Pulire la vite di drenaggio e rimontarla.

e Utilizzando una siringa graduata inserire la corretta quantità di olio.

f Serrare con cura la vite di ispezione per prevenire perdite d'olio.

Attenzione

- *Non disperdere olii esausti nell'ambiente.*
- *E' necessario sostituire l'olio della trasmissione con maggior frequenza rispetto a quanto indicato nella tavola di manutenzione qualora si guidi spesso su strade bagnate, su lunghe distanze o con carico elevato.*



Ispezione candela

Per accedere alla candela è necessario:

a Rimuovere il vano sottosella.

b Rimuovere la pipetta candela.

c Utilizzare l'apposita chiave per smontare la candela.

Pulizia

Pulire accuratamente gli elettrodi della candela con una spazzola metallica o con carta abrasiva fine.

Attenzione

- *La presenza di depositi sugli elettrodi o l'eccessiva distanza tra questi può provocare problemi di accensione.*

Regolazione

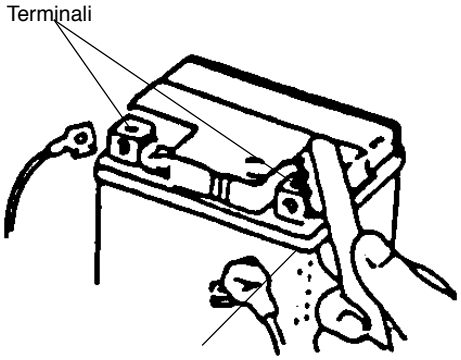
Regolare la distanza tra gli elettrodi della candela piegando leggermente l'elettrodo laterale.

Distanza tra gli elettrodi: 0,8 ÷ 1,0 mm

Candela consigliata: **NGK DPR7EA-9**

Attenzione

- *L'utilizzo di una candela differente da quella specificata può provocare gravi avarie meccaniche.*
- *Quando si smonta la candela far attenzione a non scottarsi.*
- *Per rimontare la candela, prima avvitarla a mano, poi serrarla con la chiave candela.*



Ispezione batteria

- Questo scooter adotta una batteria di tipo sigillato che non richiede rabbocchi di acqua distillata.

Attenzione

- *Non togliere mai i tappi degli elettrodi.*
- *La batteria genera gas esplosivi. Tenerla quindi lontano da fiamme e scintille.*
- *All'interno della batteria è contenuto un acido. Tenerla fuori dalla portata di bambini e maneggiarla con prudenza.*

Pulizia terminali

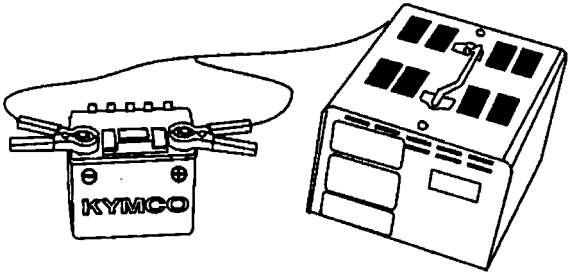
a Aprire il vano di accesso della batteria, che si trova nel vano sottosella.

b Controllare lo stato dei terminali. Se i terminali sono ossidati smontare la batteria e pulirli con una spazzola metallica.

c Dopo aver pulito i terminali applicarvi un leggero strato di grasso prima di rimontare la batteria.

Attenzione

- *Girare la chiave su "⚿" prima di accedere alla batteria.*
- *Quando la batteria viene smontata il terminale negativo (verde) va scollegato prima di quello positivo (rosso), quando viene rimontata va collegato prima il positivo.*
- *Serrare propriamente i dadi dei terminali.*

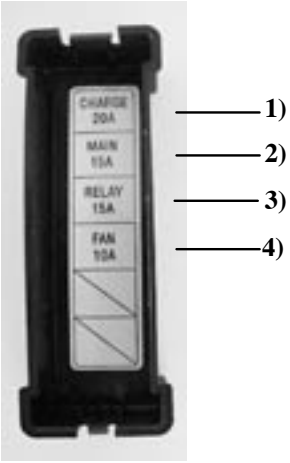


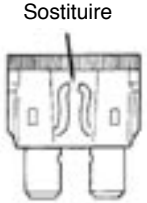
Conservazione della batteria

La batteria tende naturalmente a scaricarsi se non viene periodicamente caricata. Inoltre quando si scarica completamente avvengono all'interno della batteria reazioni chimiche che la danneggiano in modo irreparabile.

Attenzione

- *In caso lo scooter non venga utilizzato per più di 15 giorni la batteria va smontata, caricata periodicamente e conservata in un luogo fresco. Se la batteria viene lasciata sullo scooter scollegare l'elettrodo negativo.*
- *Se lo scooter viene tenuto inutilizzato per lunghi periodi senza prendere adeguate precauzioni la batteria si danneggia. Tale danno non è coperto da garanzia.*
- *La durata della garanzia della batteria é di 3 mesi.*





Sostituzione fusibili

Ruotare la chiave su " " prima di controllare se un fusibile è bruciato.
Specifiche fusibili:
1) Fusibile batteria : 20 A
2) Fusibile strumentazione e servizi: 15 A
3) Fusibile impianto di avviamento: 15 A
4) Fusibile ventola radiatore: 10 A

- Ricercare la causa che ha fatto bruciare il fusibile prima di sostituirlo.
- Aprire il vano porta fusibili che si trova nel vano batteria sotto la sella e rimuovere il fusibile.
- Utilizzare sempre ricambi originali quando si sostituiscono componenti elettrici.
- Far attenzione a non far scorrere acqua nel vano fusibili quando si lava lo scooter.

Attenzione

- *Dopo aver istallato il fusibile controllare che i terminali non siano laschi, causa questa di malfunzionamenti dell'impianto elettrico.*
- *Fusibili con caratteristiche diverse da quelle indicate possono causare danni all'impianto elettrico.*

3.3 IN CASO DI GUASTO

Per ogni tipo di problema riscontrato durante la guida recarsi presso un punto di assistenza **KYMCO** per un controllo.
Se il motore non si accende, se il motore si ferma durante la guida controllare i seguenti punti.

- C'è benzina a sufficienza nel serbatoio?
- Il motore è stato avviato correttamente?
- Si riscontra alcun problema evidente?

Buon viaggio

TAVOLA DI MANUTENZIONE

	Ai Primi 300 km	Ogni 4000 km	Ogni 8000 km	Ispezioni pre-guida	Vedi pag.
Olio motore controllo		*Controllare ogni* ***300 km***		•	32
Olio motore sost.	**S**	*Sostituire ogni* ***2000 km***			41
Filtro olio		•	**S**		*
Candela		•	**S**		45
Carburatore	•	•	•		*
Cavo acceleratore	•	•	•	•	35
Filtro aria		•	**S**		43
Gioco valvole		•	•		*
Liquido refrigerante	•	*Sostituire ogni* ***2 anni***		•	37
Cinghia trasmissione	•		•		*
Rulli centrifughi		•	•		*
Frizione		•	•		*
Olio trasmissione	**S**	•	**S**		44
Fluido freni	•	*Sostituire ogni* ***2 anni***		•	36
Freni	•	•	•	•	36
Filtro benzina			•		*
Viti e dadi	•	•	•	•	*
Cuscinetti di sterzo	•	•	•	•	35
Pneumatici	•	•	•	•	39
Batteria		•	•		46

(•) Controllo. Inclusa anche pulizia, registrazione, riparazione o sostituzione

(S**) Sostituzione* ***(**) Rivolgersi ad una officina autorizzata **KYMCO

A
Acceleratore: controllo, 35
Ammortizzatore posteriore: regolazione, 16
Avviamento
elettrico, 22
a pedale del motore, 23
Avvisatore acustico, 12

B
Batteria, 46
Bloccasterzo, 10

C
Candela, 45
Carburante, 34
Carico, 21
Cavalletto laterale, 16
Comando indicatori direzione, 12
Contachilometri, 7
Controlli pre-guida, 32

F
Frecce,Vedi Comando indicatori direzione
Freni
controlli, 36
utilizzo, 26
Fusibili, 48

G
Gancio portaborse, 13
Gancio portacasco, 13

I
Interruttore accensione / Bloccasterzo, 9
Indicatore cambio olio, 8
Indicatore livello carburante, 7
Interruttore luci, 11
Indicatore ricarica cellulare, 8
Indicatore temperatura liquido refrigerante, 7

L
Liquido refrigerante
controllo, 37
rabbocco, 37
Luci, Vedi Interruttore luci

M
Manutenzione periodica, 55

N
Numero di motore, 3
Numero di telaio, 3

O
Olio motore
controllo, 32
sostituzione, 41
Olio trasmissione, 44
Orologio, 8

P
Parcheggio, 29
Pastiglie freno, 36
Pneumatici
controllo, 39
Pulsante avviamento, 11
Presa 12 V e porta telefono, 15

R
Rodaggio, 30

S
Schede tecniche, 17

T
Tachimetro, 7
Targhetta del costruttore, 5
Tavola di manutenzione, 50

#4

SINTETICO MULTIGRADO

PER MOTORI 4 TEMPI APISG- SAE 15W/50

#4 E' UN LUBRIFICANTE SINTETICO AL 100%, MULTIGRADO e MULTISTAGIONALE PRINCIPALMENTE DESTINATO A MOTORI 4 TEMPI DA COMPETIZIONE E COMUNQUE DI VALIDO IMPIEGO ANCHE SU MOTORI STRADALI AD ALTE PRESTAZIONI. ALTA "UNTUOSITÀ" ED ELEVATA TENACITA' DEL FILM LUBRIFICANTE GARANTISCONO PROTEZIONE DURATA ED UN OTTIMO COMPORTAMENTO ALLE ELEVATE PRESSIONI E NELLE CONDIZIONI PIU' GRAVOSE. LE TRE BASI SINTETICHE DEL #4 PROVVEDONO RISPETTIVAMENTE ALLA FUNZIONI DI: RIDUZIONE EVAPORABILITA' DELL'OLIO E CONSEGUENTE CONTENIMENTO DEI CONSUMI, CONSERVAZIONE DEL FILM LUBRIFICANTE AGLI ELEVATI REGIMI ED ALLE ALTE TEMPERATURE, GRANDE PROPRIETA' AUTOPULENTE CON SENSIBILE RIDUZIONE DELLE MORCHIE. #4 SUPERA LE SPECIFICHE A.P.I. SG/CD, ACEA (EX CCMC) G4/PD2, VW 501.01 - 505.00 DAIMLER BENZ 226.5. ADATTO ALLA LUBRIFICAZIONE DEL CAMBIO SUPERA LE SPECIFICHE A.P.I. GL-4 RELATIVE AGLI

+120/-40

LIQUIDO PER RAFFREDDAMENTO

ANTICONGELANTE PROTETTIVO

+120/-40 E' UN ANTICONGELANTE PROTETTIVO IN SOLUZIONE ANTI-CORROSIVA ANTIRUGGINE E PROTETTIVA CONTRO IL GELO SINO A -40°C, PRONTO PER L'USO, E CON PUNTO DI EBOLLIZIONE A 120°C. SI IMPIEGA ALLO STATO NATURALE SENZA AGGIUNTA DI ACQUA O DI CONCENTRATI. LE PARTICOLARI SOSTANZE COMPONENTI DI +120/-40 BLOCCANO A LUNGO L'OSSIDAZIONE DELLA BASE GLICOLICA MANTENENDONE LE CARATTERISTICHE STABILI NEL TEMPO.

KYMCO